

_____ Kommune

_____ Skole Sted: _____ den Dato: _____

Til foreldre/foresatte

Comuna de _____

Colegio _____ Lugar: _____

Fecha: _____

Forenklet utdrag av skolens reglement.

(Skolens reglement foreligger på norsk, og det vil også bli sendt hjem for underskrift.)

DU SKAL:

- møte til alle timene på skolen hver dag, og skolen vil helst ha beskjed (til lærer eller kontoret) dersom du er syk
- møte presis til timene. Lær timeplanen godt!
- gi beskjed til kontoret om læreren ikke er kommet til undervisning 5 minutter etter at timen er begynt
- levere skriftlig dokumentasjon (underskrevne papirer) på forhånd dersom du skal til advokat, politi, passmyndigheter, flyktningskontor, lege, osv.
- ha gjort lekser og slik være godt forberedt til skoletimene
- ha med alle lærebøkene som kreves til hver time
- oppføre deg slik at det er ro i klassen og orden i klasserommet
- gjøre ditt til at skolen som helhet ikke forsøples, men er et trivelig sted å være og lære
- delta i elevrådet og påvirke skolemiljøet gjennom elevdemokrati.

Med hilsen,

klassekontakten/rådgiver

.....klipp.....

Returneres til skolen innen:

Det forenklede reglementet er lest.

Foreldre/foresattes underskrift

Elevenes underskrift

A los padres/responsable

Breve sumario del reglamento del colegio

(El reglamento del colegio consta en Noruego y serán enviado a la casa del alumno para su firma)

TU DEBES:

- Estar presente en el colegio todas las horas asignadas, todos los días, y debes informar (al maestro o a la oficina) si estás enfermo.
- Llegar puntualmente a la clase. Aprender bien los horarios.
- Informar a la oficina en caso de que el maestro no se haya presentado 5 minutos después de haber comenzado la clase.
- Entregar de antemano documentación escrita (documentos firmados) si tienes cita/compromiso con abogado, la policía, oficina de pasaportes, oficina de refugiados, médico, etc.
- Haber hecho los deberes y así estar bien preparado para la clase
- Traer todos los libros y cuadernos necesarios para cada clase.
- Comportarte de manera que haya tranquilidad y orden en la clase.
- Contribuir a que el colegio no sea un lugar sucio, con basuras, sino un lugar donde sea agradable estar y aprender.
- Participar en el consejo estudiantil y contribuir al logro de un buen ambiente escolar, a través de la democracia estudiantil

Atentos saludos,

Persona de contacto de la clase/asesor

..... cortar

Devolver al colegio antes del:

Confirmo haber leído el breve sumario del reglamento

Firma de padres/responsable

Firma del alumno